



CA – Conselho de Administração

20/10/2008

19h-20h45

no local de trabalho da Chama (bâtiment 4, sous-sol)

Rappel :

Les **CR – Comptes Rendus** des réunions et conseils sont rédigés **en français et en portugais**, les deux langues étant langues de travail de l'association.

Toute personne qui ne **comprendrait pas** certains points du CR est invité à **contacter directement la Secrétaire de séance** et de demander des explications.

Teresa : 06 45 16 01 20

SUMÁRIO

Em português

Início Pg 2

Reuniões Pg 2

Acesso ao local Pg 3

CHAMA Pg 3

En français

Présences Pg 4

Réunions Pg 4

Accès au local Pg 5

CHAMA Pg 5

INICIO

Pessoas presentes:

Gabriela ANTUNES, Laurent BROUSSAL, Sandy CABRAL, Helena CASQUEIRO, Stephanie DO CARMO, Ana FERREIRA, Gisèle MARQUES, João NETO, Michel PREIRA, Teresa PINTO, Ester RIBEIRO, José SANTOS, Armony SIMAO, Bruno VICENTE

Presidente da reunião :

Sérgio DE DEUS

Secretaria da reunião :

Teresa PINTO

Ausentes (mas que avisaram por mail/Ayant prévenu par mail):

ninguém = personne

Ausentes que não avisaram/Absents n'ayant pas prévenu :

Raquel DA SILVA, Mickael DE DEUS, Dermival FURTADO, Carla GALIANO , Lisa GOMES, Mélanie GALLIZZI, Sandra SIMÃO

REUNIÕES

- ♣ 3 de Novembro : Reunião do Conselho de Administração, apresentação da viagem, apresentação dos estatutos, apresentação do album do site, quem se ocupa de cada página da Internet, cada comissão tem de apresentar o seu calendário de reuniões para todo o ano, leitura dos estatutos.
- ♣ 14 de Novembro : Reunião de trabalho estatutos às 10h.
- ♣ 17 de Novembro: Reunião do Conselho de Administração às 19h. Apresentação do contrato CHAMA.
- ♣ 24 de Novembro: Assembleia Geral CHAMA, Apresentação dos direitos e deveres dos membros (data limite: 12 de Novembro).
- ♣ Para o presidente, tesoureiro e secretárias: todas as terças-feiras às 14h.

ACESSO AO LOCAL

- ♣ Co-responsável do local: Gisèle
- ♣ Enviada carta acerca do acesso ao local (20.10.08).
- ♣ Novas aberturas:

Segunda-feira: 9h	José	14h	Gabriela
Terça-feira: 9h	Sandra	14h	Laurent
Quarta-feira: 9h	Sérgio	14h	Sérgio
Quinta-feira: 9h	Sérgio	14h	José e João
Sexta-feira: 9h	Teresa	14h	João e Gabriela

CHAMA

- ♠ Adesões: 48 membros
- ♠ Urgência a nível do secretariado: acrescentar novos membros na base de dados; enviar correio tipo aos antigos membros para renovarem cotas; enviar lista de contactos a todos.
- ♠ Todos devem inscrever-se no Spiral.
- ♠ Talen'dicaps: projecto comum (viagem a Portugal e exposição onde se vai comparar a situação dos deficientes em Lisboa e Estrasburgo). Para traduzir os cartazes: João e Ana.
- ♠ Jantar-conversação dia 23.10.08 na Gália.
- ♠ Associação Luxemburgo: contactar para possíveis parcerias (Gisèle).
- ♠ UDEES: contactar para possíveis parcerias (Ana).
- ♠ Noites de conversação na Salamandra (4.11.08): Sérgio, José, João, Gabriela, Ana, Ester.
- ♠ Festa que comemora o início de actividade da CHAMA: dia 13 de Novembro no Golden Gate.

PRESENTS

Présents:

Gabriela ANTUNES, Laurent BROUSSAL, Sandy CABRAL, Helena CASQUEIRO, Stephanie DO CARMO, Ana FERREIRA, Gisèle MARQUES, João NETO, Michel PREIRA, Teresa PINTO, Ester RIBEIRO, José SANTOS, Armony SIMAO, Bruno VICENTE

Preside la réunion :

Sérgio DE DEUS

Secrétaire de réunion :

Teresa PINTO

Absents (avis par mail) :

ninguém = personne

Absents n'ayant pas prévenu :

Raquel DA SILVA, Mickael DE DEUS, Dermival FURTADO, Carla GALIANO , Lisa GOMES, Mélanie GALLIZZI, Sandra SIMÃO

REUNIONS

- ♣ 3 Novembre : Réunion du Conseil d'Administration, Diverses présentations des travaux des commissions voyage, statuts, album-blog, calendrier de réunions de toutes les commissions de travail pour l'année et division du travail concernant les pages internet vides du site, Lecture des statuts.
- ♣ 14 Novembre : Réunion de travail Statuts et Droits et devoirs des membres à 10h.
- ♣ 17 Novembre : Réunion du Conseil d'Administration à 19h. Présentations des contrats CHAMA.
- ♣ 24 Novembre : Assembleia Geral CHAMA, Présentations des droits et devoirs des membres (date limite: 12 de Novembre).
- ♣ Réunion de Bureau (Pour le président, le trésorier et les secrétaires) : tous les mardis à 14h.

ACCES AU LOCAL

- ♣ Co-responsable du local : Gisèle
- ♣ Courrier en date du 20.10.08 concernant l'accès au local envoyé conjointement par Chama et l'Amicale d'Anglais

CHAMA

- ♣ Adhésions : 48 membres pour 2008-2009
- ♣ Tous les membres et responsables sont invités à s'inscrire à SPIRAL.
- ♣ Talen'dicaps: projet commun (voyage au Portugal et exposition, avec comparaison de ce qui se fait pour les personnes déficientes). Traduction des affiches : João et Ana.
- ♣ Repas-conversation le 23.10.08 à la Gallia.
- ♣ Association Luxembourg : à contacter pour un éventuelle partenariat : Gisèle.
- ♣ UDEES: contacter pour un éventuel partenariat : Ana.
- ♣ Soirée qui annonce la Rentrée de Chama : le 13 Novembre au Golden Gate.

Acta realizada por Teresa PINTO
com uma vista de olhos e uma tradução para o francês
do Sérgio DE DEUS